

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 37 (1975)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Kurstabelle Winter 1974/75

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Dank an Direktor Piller vom SVLT für die vorzügliche Gestaltung der Fachzeitschrift «Schweizer Landtechnik», den Vertragslieferanten für die stets finanzielle Unterstützung und an alle Verbandsfunktionäre, schloss die inhaltsreiche Jahresrück- und Ausschau.

Der langjährige Geschäftsführer und Gründungsmitglied Anton Frauenknecht, Züberwangen, wurde für seine 36jährige Tätigkeit Ehrenmitglied im SVLT.

Die umfangreiche Jahresrechnung, geführt von Josef Hinder, Züberwangen, schloss mit einem erfreulichen Vorschlag ab, und dies, trotzdem für das Ausbildungswesen eine respektable Summe verausgabt wurde. Der Berichterstatte der Revisionsstelle, Karl Hofstetter, Kaltbrunn, empfahl denn auch die Jahresrechnung zu genehmigen, was mit dem besten Dank an die Verantwortlichen einstimmig geschah. Die Jahresbeiträge pro 1975 wurden auf gleicher Höhe belassen: Fr. 20.— für Zweiachser und Fr. 16.— für Einachser. Das Tätigkeitsprogramm für das laufende Geschäftsjahr ist wiederum sehr mannigfaltig und es wird den Mitgliedern empfohlen, diesen oder jenen Kurs oder Lichtbildervortrag zu besuchen. Im weiteren wird dieses Jahr der Werbung von neuen Mitgliedern besondere Aufmerksamkeit geschenkt, denn nur ein zahlenmässig starker Verband darf in kritischen Zeiten auf Erfolg rechnen. Im Auftrag des Polizeidepartementes überbrachte W. Baumann, als

Chef der MFK, die besten Grüsse und zugleich auch den Dank an die Verbandsleitung für die erspriessliche Mitarbeit. Präsident Ammann, der die Tagung wie gewohnt temperamentvoll und speditiv leitete, führte bis zur Mittagsstunde die reichbefrachtete Traktandenliste dem glücklichen Ende zu. Der anschliessende Mittagsimbiss, flink und aufmerksam serviert, und das Duo Adria aus Gossau, sorgten für angeregte Stimmung. Die Grüsse der Gemeinde Flawil überbrachte Gemeindeammann Isenring, der einen kurzen Abriss über diese Ortschaft gab und erntete natürlich für den offerierten «schwarzen Kaffee» reichen und dankbaren Applaus. Der Nachmittag war für einen Lichtbildervortrag reserviert, gehalten von Dr. med. F. Magerl, leitender Arzt der Orthopädischen Klinik des Kantonsspitals St. Gallen, mit dem Thema: «Erkrankungen der Wirbelsäule, deren Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten». Der ausgezeichnete Vortrag hat bestimmt sein Ziel nicht verfehlt und jeder Zuhörer wird sich inskünftig merken, wie man schweren Lasten, ohne die Wirbelsäule allzu stark zu strapazieren, heben muss. Vorbeugen ist besonders in diesem Falle besser als heilen. Unverantwortlich ist es auch, wenn Kinder stundenweise auf dem Traktor mitgeführt werden und die Wirbelsäule damit unzähligen Schlägen ausgesetzt ist. Mit den besten Neujahrswünschen und Glück und Segen in Haus, Hof und Stall, schloss Präsident Gebhard Ammann die sehr harmonisch verlaufene Tagung. (:)

## SVLT – Weiterbildungszentrum Riniken

### Kurstabelle Winter 1974 / 75 (verbleibende Kurse)

| Datum:          | Art der Kurse:   | Bezeichnung: | Anzahl Tage: |
|-----------------|--|--------------|--------------|
| <b>1975</b>     |  |              |              |
| 10. 3. – 13. 3. | Mähdrescher (Einführung, Instandhaltung)               | A 5          | 4            |
| 14. 3.          | Heubelüftungs- und Verteilanlagen (Technik, Anwendung) | A 9          | 1            |
| 17. 3. – 27. 3. | Werkstattarbeiten und Reparaturen an Landmaschinen     | AR 2         | 9½           |
| 17. 3. – 21. 3. | Dieseltraktoren (Funktion, Wartung, Instandhaltung)    | A 3          | 5½           |
| 17. 3. – 18. 3. | Hochdruckpressen (Instandhaltung)                      | A 7          | 2            |
| 24. 3. – 27. 3. | Traktortests, täglich nach Voranmeldung                |              |              |
| 23. 6. – 26. 6. | Mähdrescher (Einführung, Instandhaltung)               | A 5          | 4            |

Verlangen Sie die entsprechenden ausführlichen Programme beim

SCHWEIZ. VERBAND FÜR LANDTECHNIK (SVLT)  
Postfach 210, 5200 BRUGG AG